



Prenumerata wynosi:

Rocznie . . . . .	5 K.	— h.
Półrocznie . . . . .	2 „	60 „
Kwartalnie . . . . .	1 „	40 „

**Wychodzi co soboty.**

Numer pojedynczy . . . . .	5 ct.	(10 hal.)
Na prowincyi . . . . .	6 ct.	(12 hal.)

REDAKCJA I ADMINISTRACJA

WE LWOWIE,

RYNEK L. 44. I. PIĘTRO.

## Samobójstwo przed oknem kochanki.





## Od Administracji.

**Upraszamy o nadsyłanie przedpłaty. Wynosi ona rocznie z przesyłką do domu 5 koron, półrocznie 2 K. 60 hal., kwartalnie 1 K. 40 hal.**

Adres Administracji: Lwów, Rynek I. 44, I. piętro.

M. W.

## Baba Motra.

### III.

Krzyż był prostej, ciesielskiej roboty, od siekiery, nie było na niem żadnego znaku męki pańskiej, tylko na pionowym drzewie w kilkunastu metrach wysokości od ziemi, niewprawną ręką była wyrzeźbiona trupia głowa, spoczywająca na dwóch kościach gołenionych, a ponad nią trzydzieści czarna, spłowiała farba zrobionych punktów, wielkości trojaka, oznaczających 30 srebrników Judasza.

Miejsce to, dobrze znane podróżnym, nazywano Kapliczką, była to prosto studnia przy drodze na stepie, nad nią ktoś własną ręką zbudował kapliczkę, która pobożność ludu ozdobiła kilkunastu lichomalowanymi obrazami, a dziewczęta ukwieciły obrazy i obwieszały je pięknie ręcznikami.

Przy studni i kapliczce rosły dwie olbrzymie rosochate grusze, w cieniu których spoczywali zawsze zmęczeni i spragnieni podróżni.

Już dobrze z południa orszak podróżny rozlokował się pod gruszkami. Na wszystkich twarzach znać było jakieś milczące pognębienie. Zanim jeszcze usiedli na ziemi, wyciągnął któryś z podróżnych glinianym dzbankiem wody i po kolei wszystkich obdarzył. Kto miał co do zjedzenia, wydobywał z torby podróżnej i jadł. Wszyscy spoczywali, nie spoczywała tylko Motra, dała dzieciom po kawałku chleba, a sama poszła w step zbierać suchych bodiaków i trawy, aby było przyczem kuleszu zgotować dla męża i dzieci. Dzieci pokładły głowy na kolanach ojca i z chlebem w rękę, do połowy zjedzonym posnęły. Zmęczenie głód przemogło. Zamyślony i zaspiony siedział na ziemi Kalenyk i z bólem, schowanym głęboko, martwym, powolnym wzrokiem wodził po dalekiej bezludnej okolicy, niekiedy zatrzymując spojrzenie swoje na śpiących dzieciach. Długo patrzył się w ich blade, zmęczone twarzyczki, pokryte kurzem i potem, i znowu wzrok zagłębiał w siebie samym.

Nadeszła Motra, naląła wody i powiesiła kociołek, rozłożyła ogień w milczeniu i zamyśliła się także.

W duszy jej walczyły dwa uczucia, dwie myśli: miłość dla męża i niepewność. Nie chciała przypuścić, ażeby ten, którego znała i kochała od dziecka, z którym przeżyła kilka lat w spokoju i pracy, którego każdą myśl najskrytszą znała, aby ten człowiek pokalał swoją duszę i ręce krwią

niewinną. Zły duch podszeptował jej czasem zwątpienia: a może... ludzie mówią, że widzieli go, jak uciekał.

Wtedy żal czuła do niego... Na cóż mnie kochał tak długo, na co brał mnie za żonę, kiedy ze zbrodnią nosił się w duszy — po to tylko, aby mnie i dzieci zaprzepaścić na wieki? Łza błyszczała w jej zamyslonem oku, a żal wielki ścisłał nabolałe serce. Ale kiedy rzuciła wzrokiem na zaspionego, jak orzeł, męża, na śpiące u jego kolan dzieci, zwątpienie opuszczało ją. Nie, to nie on.

On przecież kocha i mnie i te dzieci, czyż on mógłby być zabójcą, wiedząc o tem, że krew niewinna spadnie kiedyś karą na jego dzieci.

Mimowolnie wzrok Kalenyka spoczął na krzyżu, poczeriałym od słońca i deszczu, na srebrnikach Judasza, potem powoli spojrzał na śpiące dzieci.

— Biedne wy, ptaszęta moje, któż was karmić będzie?....

I wzrok błyszczący obrócił do Motry.

— Motro! nie daj im zginąć... może Bóg da, że mnie uwolnią, że zbójcę odkryją, wróć do was, a teraz ty sama pamiętaj o wszystkim...

Motra płakała. Zdawało się jej, że ktoś koło niej śmiał się, że jej szeptał do ucha: nie wróci, nie wróci...

Odpoczęli wszyscy, przedrzemali i kulesz już się ugotował. Dzieci i Motra ostatni raz zasiedli z ojcem kolo kościółka. Zjedli kulesz i poszli do Humania. Już późnym wieczorem zastukano do bram więzienia, stojącego jakby na straży na skraju miasta w osamotnieniu.

Wysokie blade-żółte jego mury odbijały się wyraziście na dalekim, ciemnym tle stepu. Gdzieniegdzie jeszcze z poza krat połyskiwał czerwony promień światła: widać, że już spali wszyscy, a dalekiem echem płynęły i odbijały się na stepowej równinie nawoływania szyldwacha, przeciągłe, monotonne: słu-u-uszaj.

Przez furteczkę w bramie, zegiawszy się, przecisnął się Kalenyk i tylko słyhać było zgrzyt zasuwających się żelaznych rygli. Motra została z dziećmi za bramą. Bolesć, żal, smutek tak ją pognębił, że stała, jakby zmysły traciła nieruchoma. Daleko połyskiwały ognie miasteczka, czasem doleciało urwane szeczekanie psa lub od stepu śpiew pastuchów. Trzeba było dwie głowy dziecięce, które tuliły się przy niej, gdzieś do spoczynku ułożyć.

Do miasta nie miała iść po co, bo nie było czem płacić za nocleg. Rosa zwilżyła trochę ziemię i trawę, dzieci drżały od chłodu i plakały poraniwszy sobie nogi o trawę i bodiaki. Motra zjęła z ramion torbę, położyła na ziemię, rozstała świtkę jedyną, jaką miała ze sobą i dzieci ułożyła do spoczynku: głowy ich oparła o torbę, a drugą poławą świty przykryła. Sama tuliła się koło nich na skraju.

Leżała, ale spać nie mogła. Myśli płały się jej w głowie: to myślała o biednym mężu, którego zły los w mury więzienne zapędził, to o swojej przyszłości i dzieciach. Nie czuła ani głodu, ani zimna, bolesć głużyła wszystko.

Poczęło świtać. Zaszczebiotały skowron-

ki. Słyhać było wyraźniej głosy ludzkie, nawoływania, ryk bydła. Mgła, jak dym błękitnawy, ścieliła się po równinie stepowej. Zdawało się, że mgła ta dusiła ją, cisnęła jej piersi kamieniem.

Oj nie dus tumaneczku.

Tumaneczku bracie...

Obudziły się dzieci, posiadały na ziemi i rozglądały się ciekawie po nieznannej okolicy. Motra wpatrywała się w kraty więzienne: zdawało się jej, że tam za kratami stoi jakaś biała postać i wabi ją. Zostawiła dzieci i poczęła zbliżać się do więzienia. Za kratami poznała męża...

— Idź do domu! — wołał. — Jak jest Pan Bóg na świecie, to jest i prawda...

Ledwie dosłyszała ostatnie słowa kiedy pomiędzy nią a głową męża błysnął bagnet żołnierza.

— Nie wolno mówić! — precz, bo wystrzele...

Motra cofnęła się, ale wślad za nią rozległo się jeszcze wołanie Kalenyka:

Strzeż się Ułasa, bo to zły człowiek!

Motra wróciła do legowiska. Wyjęła z torby po kawałku chleba dla dzieci, ubrała się, przeżegnała więzienie i siebie i poszła stepem. Szła i obracała się w tył, oglądała się na mury więzienne, na okna zakratowane, gdzie bieląca jeszcze postać męża. Odeszła daleko, już tylko w miejscu okien i krat widać było czarne punkty, i kiedy się tak wpatrywała w nie, echo stepowe powtórzyło jej eicho ostatnie słowa męża:

— Idź do domu...

Wróciła do domu. Trzeba było wracać do gospodarstwa do chaty. Kalenyk został na łasce losu i sprawiedliwości.

Kto był winien śmierci Semena, niewiadomo. Dość, że wszelkie poszlaki wyraźnie wskazywały Kalenyka; sąd poszedł za temi poszlakami i skazał go do ciężkich robót, a potem na osiedlenie na sybirze. Kiedy wysłano Kalenyka? Nikt nie wiedział. Ktoś z ludzi Najowieckich, co był przypadkiem w Humaniu, przyniósł jej wieść od męża: prosił Kalenyk Motry, ażeby do niego nie przychodziła, aby pilnowała gospodarstwa i domu: wkrótce potem rozeszła się po wsi głucha wieść, że Kalenyka wysłano na Sybir... Wieść ta legła jakąś pieczęcią przekleństwa na pozostałej rodzinie zabójcy; wszyscy odsunęli się od niej jak od zapowietrzonej. Przyszło ubóstwo i zmartwienie — zwykły towarzysze ludzkiego życia. Nie pytano, iż męża niema, że robić nie ma komu, ciągniono Motrę na pańszczyznę, a w domu zostawało dwoje dzieci, nie było komu ich dopilnować, jeść dla nich ugotować. Póki było ciepło, dzieci chowały się po burzanach, pod płotkami sąsiednich sadyb, żywiły się dzikimi gruszkami — gniłkami rosnącej nad rowem olbrzymiej gruszy, lub kradzionymi kartoflami z sąsiednich ogrodów. Wieczorem dopiero wracała matka i dzieci zgłodzone, blade, zgłodniałe, jak młode wilczęta, przychodziły do chaty na wieczercę, składającą się z jaglanego krupniku i jęczmiennego chleba. W zimie tuliły się na piecu w kącie, chroniąc się od chłodu w stare łachmany kozucha.



## 550-letni jubileusz.

Niezwykłą uroczystość święciła w niedzielę korporacja szewska miasta Lwowa. Była to uroczystość 550-letniego istnienia szewskiego cechu we Lwowie i poświęcenia nowego sztandaru na pamiątkę jubileuszu. 550 lat cichej skupionej pracy po warstatach! 550 lat pracy w życiu publicznem mieszczaństwa, w którym cech szewski chlubną odegrał rolę. Zaiste piękna to uroczystość. Chwila ta, przywodząca na pamięć świetny niegdyś rozwój rzemiosła szewskiego, zaskoczyła tych pracowników w czasach ekonomicznie bardzo dla nich ciężkich. To też uroczystość jubileuszu była niejako hasłem, rzuconem im przez ich świetną przeszłość do łączności, a nowy sztandar powiedzie ich zwięcześnie w walkę, do której wszyscy przystępują z istic „szewską pasją“.

Uroczystość była niezmiernie okazała. O godzinie 9-tej rano z ratuszowego podwórza ruszył pokaźny zastęp szewców, oraz reprezentantów wszystkich lwowskich cechów, delegatów z prowincyi na czele z muzyką „Harmonii“ do katedry. Po wysłuchaniu uroczystej mszy odprawionej przez ks. kanonika Ślusarza i kazania wygłoszonego przez ks. Bryczkowskiego, ks. areybiskup Bilezewski przemówieniem ze stopni ołtarza rozpoczął uroczystość poświęcenia sztandaru.

Następnie odbył się akt uroczystego wbijania gwoździ. Po odbytej uroczystości uczestnicy z rozwiniętym sztandarem i mu-

zyłą na czele udali się do sali ratuszowej, gdzie po przemówieniu p. Szustera, p. Włach, wręczył prezydentowi miasta sztandar, który w krótkich słowach wezwał szewców do obrony przemysłu krajowego, poczem sztandar oddał w ręce przewodniczącego korporacyi p. Patlikowskiego. Ten imieniem szewskiej korporacyi podziękował prezydentowi Ciuchcińskiemu za trudy w komitecie uroczystości, w którym był przewodniczącym. Teraz chór odśpiewał kantatę okolicznościową kompozyceyi p. Martyniaka do słów Koncickowskiego. P. Szuster przemówił raz jeszcze dziękując delegatom za przybycie. W końcu majster Czorni po rusku przemówił, wzywając rękodzielników obu narodowości do łączności i zgody. Po uroczystości odbył się bankiet w sali tow. „Gwiazdy“.

Nazajutrz dnia 13-go b. m. odbył się we Lwowie wiec majstrów szewskich ze Lwowa i z prowincyi. W wiecu wzięło udział około 100 uczestników, nadto niektórzy kandydaci na posłów do Rady Państwa, radca Magistratu p. Fischer i lustrator przem. dr. Schönetz.

Zebranych powitał prezyd. p. Ciuchciński. Przewodniczyli: prełożony cechu szewskiego p. Pawlikowski i p. Wotowicz z Brodów. Odczytano szereg telegramów od korporacyi szewskich z naszego kraju, poczem obszerny referat na temat dostaw dla armii wygłosił p. M. Włach. Nad rezolucjami, postawionemi przez referenta, wywiązała się

obszerna dyskusya; rezolucye zostały uchwalone.

Na podstawie referatu p. J. Florscha, opartego na cyfrach i przykładach, uchwalono rezolucję, uznającą potrzebę mianowania kierownikami szkół szewskich majstrów szewskich odpowiednio wykształconych, zasięganie przez Wydział krajowy opinii korporacyi szewskich w sprawach szkolnictwa i pomnożenia szkół szewskich,

Następnie p. D. Schuster przedłożył rezolucję, żądającą przyspieszenia sprawy ubezpieczenia majstrów na starość i na wypadek niezdolności do pracy, oraz nadania tej instytucyi charakteru autonomicznego, opartego na ustawie ramowej państwowej. Rezolucję uchwalono.

Obszerny referat p. J. Chmielowskiego zakończyły rezolucye, uznające potrzebę podnoszenia zawodu szewskiego przez kształcenie się i poprawę ekonomicznego bytu przez centralizację itd. Wiec zakończyło przemówienie przewodn. p. Patlikowskiego.

## Dla matek i wychowawców.

Leczenie złych skłonności, złych pędów, żądź, nawyknień i nałogów.

XI

Zazdrozny.

Zazdrozny jest zazwyczaj sobkiem, egoistą, któremu się zdaje, że jemu wszystko się należy, a drugim bardzo mało albo wcale nic.



WIEC MAJSTRÓW SZEWSKICH WE LWOWIE.



Zazdrosny bywa zazwyczaj próżniakiem, ale posiada dość sprytu. Chorobliwy sposób myślenia obok wrażliwości wyobraźni przywodzi przed jego oczy ten sam obraz rzekomych jakichś, a nawet utopijnych krzywd, wyrządzonych mu przez otoczenie bliższe i dalsze. Bywa on nieprzychylny i nieżyczliwy dla drugich, powodzenie drugich ból mu sprawia i zdaje mu się, że w chwili zabłyśnięcia drugiej jakiejś gwiazdy, zblednie przy niej światło jego gwiazdy.

Zazdrosny ma dla drugich więcej pogardy, aniżeli szacunku, lubi się oburzać nadmiernie, miotając przytem słowa nienawiści — nie zwykł też nigdy przyznawać okoliczności łagodzących przeciwnikowi.

Pozbawiony lepszych uczuć, nie przebiera w środkach do usunięcia przeciwnika z areny, przemyśliwa on nad sposobami poniżenia i pokonania go, używa podstępów. Ujrzawszy coś ujemnego w koledze, zabawia się w donosiciela, bo tym sposobem chce podnieść swoje własne ja. — Słów nie starczyłoby, gdyby się chciało wylczyć sztuczki i kruczki oraz skreślić drogi i najbardziej kręte ścieżki, któremi zazdrość chodzić zwykła; wystarczy zakonkludować stwierdzeniem, że biblia już wspomina o bratobójstwie, dokonany z prostej zazdrości.

Skłonność ta, czysto zwierzęca, jest jedną z tych złych skłonności, którą się napotyka od najwcześniejszej młodości, bo i zwierzęta ją posiadają.

Leczenie. Leczenie jej nie jest tak łatwą rzeczą, jakby się na pozór wydawało. Nie tak łatwo napotkać na świecie człowieka niezazdrosnego. Od chaty wieśniaczej po pałac magnatów i dwory panujących, nie mówiąc już o stosunkach służbowych we wszelkich dykasteryach, zazdrość dokonała niejednej ruiny całej rodziny, niejednego pod najróżnorodniejszymi pozorami pozba-



JAKÓB BOJKO  
poseł do Rady państwa.

wiła stanowiska, niejednego ogołociła ze czci, wiary i mienia i popchnęła w końcu do grobu lub popchnęła na drogę samobójstwa.

Gdy owa pełna ohydy skłonność polega na fałszywych uczuciach, bo na uczuciu egoistycznym, leczyc ją można jedynie przez budzenie uczucia altruistycznego t. j. miłości bliźniego w najszerszem tego słowa pojęciu, jak je pojmuje religia chrześcijańska, nakazująca „kochać Boga nadewszystko, a brata bliźniego, jak siebie samego“.

Wychowawca usilnie będzie się starał o to, aby wychowankowi daną była sposobność poznania przyjemności, jaką się ma, gdy można drugich uszczęśliwić, a uczucie tej rozkoszy duchowej, nie tylko nie pozwoli mu być zazdrosnym, ale mu każe gardzić wszystkim, co by go mogło narazić na utratę tej przyjemności.

Na tym typie zamykamy szereg ty-

pów, u których dominują złe skłonności i przechodzimy do omówienia 1) złych popędów, 2) złych żądz, 3) złych nawyknień i 4) złych nałogów.

Zastanowimy się więc ad 1) nad drażliwością, popędlivością, gniewem, złośliwością i wścibskością; ad 2) nad łakomstwem i pożądlivością; ad 3) nad skrytością, szyderstwem i cieszeniem się z cudzego nieszczęścia oraz gburowatością; ad 4) nad pychą, kłamstwem, obłudą, pochlebstwem, przebiegłością, nieuszanowaniem cudzej własności (kradzieżą) surowością i dzikością.

(C. d. n.)

WŁODZIMIERZ SULIMA POPIEL.

## Credo.

Dałeś mi Panie dość mocy do lotu  
Na skrzydłach marzeń, po niebios błękiecie,  
Ale do pracy wśród trudu i potu,  
Dałeś moc większą, o wczesnym już świecie.  
Na drodze kwiatów od samej młodości,  
Nie znałem bólu, co piersi wciąż krwawi,  
Nie znałem fałszu — ani ludzkiej złości,  
Ani tęsknicy, co serce tak trawi.  
Na horyzoncie zawsze mi jaśniały —  
Różane brzaski — powstające zorze,  
A oczy moje nigdy nie widziały  
Najmniejszej chmurki o żadnej dnia porze.  
Więc szedłem z wiarą niezachwianą w  
[Ciebie —  
W Twą łaskę świętą — szczęśliwy przez  
[życie,  
Marzyłem sobie o gwiazdach na niebie,  
O szczęsnej doli i słonecznym bycie.

Ty nie chcesz Panie dziś mojej zatury,  
Lecz mie doświadczasz dłoni świętej mocą,  
Bo znikły teraz me zorze i kwiaty —  
Po których szedłem z ufnością dniem — nocą.  
Me horyzonty oblekły się w chmury,  
Zakryły słońko — jasności ni cienia;  
Płomienne zorze już zaszły, za góry,  
Przedemną kwiaty warzą śmierci tchnie-

[nia...  
Drogą nieznaną — w krąg ciemność nademną —  
Stąpasz przed siebie przez osty i głogi,  
Przez skalne szlaki, drożyną tejemną,  
Idę — i srodze ranię sobie nogi.  
Wysilam teraz w ciemnościach wzrok cały —  
A ból serdeczny do oczu łyż ciśnie;  
Lecz ufam szczerze, że ciemnych chmur  
[wały  
Ustąpią jeszcze i zorza zabłyśnie.

O daj mi Panie chwilę taką jedną —  
Jaką przeżyłem w mojej wczesnej wiosnie,  
Niechaj nademną chmur wały przerzedną  
I promyk słońka zaświeci radośnie.

Że tym — coś słońce zaciemnił chmurami,  
Dasz chwilę jasną, ufam zawsze Panie,  
Że drogę życia zasiejiesz kwiatkami —  
Rozniecisz zorze i dasz... Zmartwych-  
[wstanie!

Nowy Targ 1907.



KOTKA KARMIĄCA ZAJĄCA.

HEGEUS



FRANCISZEK COPPÉE.

**Kawałek chleba.**

Młody książę de Hardimont znajdował się w Aix w Sabaudyi, dla kuraryi sławnej swej klaczki *Perichole*, kaszającej bardzo od ostatniej Derby, na których się zaziębiła, i kończył właśnie śniadanie, gdy rzuciwszy wzrokiem niedbale na rozrzucone dzienniki, wyczytał w nich wiadomość o porażce pod Reichshoffen.

Dopił kieliszka wonnego likieru, położył serwetę na stole restauracyjnym, rozkazał służącemu zapakować kufry i w dwie godziny później jechał pociągiem pospiesznym do Paryża. Stanawszy na miejscu, udał się bezwzględnie do biura wojennego, aby się zapisać w szeregi walczących. Daremnie od dziewiętnastego do dwudziestego roku pędziło się denerwujące życie zdechlaczka — jak wówczas mówiono — daremnie upadła się umysł w stajniach wścigowych i budoarach operetkowych śpiewaczek: są okoliczności, w których nie można zapomnieć, że Enguerrand de Hardimont zmarł z zarazy w Tunisie, w tym samym dniu, co św. Ludwik, że Jan de Hardimont prowadził huśce pod rozkazami Du Guesclin'a, a Franciszek Henryk de Hardimont zginął pod Fontenoi. Jakkolwiek bądź wiele życia wysały z Henryka de Hardimont skandaliczne i ogłupiające jego miłostki z Lucy Violette, prima-donna teatru Nudités-Parisiennes, mimo to jednakże młody książę, dowiedziawszy się, iż Francuzi na ziemi francuskiej bitwę przegrali, uczuł na twarzy palący rumieniec, jak gdyby go znieważono policzkiem.

Dlatego też w pierwszych dniach listopada 1870 roku, powróciwszy do Paryża z pułkiem, należącym do dywizji Vinoy, Henryk de Hardimont, strzelec trzeciej kompanii drugiego pułku i członek Jockey-klubu stał na warcie ze swą kompanią przed redutą Hautes-Bruyères, naprędce ufortyfikowaną, a osłanianą przez armaty fortu Bicêtre.

Ponura to była miejscowość: droga zarosła nędzną olszyną, przetrzęta głęboko wyżłobionymi w błocie kolejami, ciągnęła się wzdłuż pól podmiejskich, a przy tej drodze stała opuszczona karczma, otoczona niegdyś altanami, zajęta obecnie na stanowisko żołnierzy. Walczono tam przed kilku dniami; kule poprzecinały na dwoje niektóre z przydrożnych drzew, a na ciemnej korze innych widniały blizny od strzałów. Na widok domu dreszcz wstrząsał; dach przedziurawiła bomba, ściany, złane winem, wydawały się jakby krwią zbryzgane. Altany poniszczono, kręgle porozrzucono; mokre zaś liny huśtawki, ciągle skrzypiące, jak również podrapane od kul napisy przy drzwiach: Gabinet, Absynt, Piótuńówka, Wino 60 cent. litr, otaczające zabitego królika, wymalowanego ponad dwoma bilardowymi kijami, złożonymi na krzyż i przewiązanymi wstążką: wszystko to przypominało, z okrutnem szderstwem, ludowe uciechy ubiegłych dni świątecznych. Ponad tem wszystkim wznosiło się sklepienie brzydkiego zimowego nieba, po którym przeciągały ciężkie otwiane chmury. Wydawały się one tak,

jakby wisiały tuż ponad ziemią, a wyglądały przykro-złośliwie.

W drzwiach karczmy stał młody książę z karabinem przewieszonym przez ramię, z czapką nasuniętą na oczy, ukrywający zdrętwiałe od zimna ręce w kieszeniach czerwonych spodni i drżąc w krótkim kożusku. Żołnierz pobitej armii, pograżony w ponurych dumaniach, patrzył z boleścią na szereg wzgórz, ginących w mgłę, z kąd co chwila rozlegał się huk strzału i wznosił biały dym, z zięjących paszcz dział Kruppa. Nagle uczuł głód.

Przykląkł i z tornistra, leżącego przy nim pod ścianą, wyjął kawał żołnierskiego chleba, a ponieważ zginął mu był nóż, jadł więc książę pan ten chleb żołnierski, odgryzając kawałki zębami.

Zaledwie ukąsił parę razy, miał już dosyć; chleb bowiem był twardy i gorzki. I powiedzieć, iż nie będzie się miało świeżego, aż dopiero nazajutrz przy rozdawaniu racji i to jeszcze jeżeli się to podoba intendenturze! Ciężki był niekiedy ten zawód żołnierski i oto przypomniał sobie teraz, jakie to niegdyś spożywał higieniczne, jak je nazywał, śniadania, gdy po zbyt sutej kolacji zasiadał około południa dnia następnego przy parterowym oknie w Café Anglais i kazał sobie podać — ot tak coś lekkiego — kotlecik, jajka sadzone na łebkach szparagowych, a piwniczny, znający jego przyzwyczajenia, odkorkowawszy ostrożnie, stawiał na obrusie srebrny koszyczek z leżącą w nim butelką starego wina. — Do stu bomb i kartaczy! Dobrze to były czasy i nie przyzwyczajają się nigdy do tego nędznego chleba.

Zniecierpliwiony, rzucił resztę chleba w błoto.

W tej samej chwili z karczmy wychodził szeregowiec z piechoty; pochylił się, podniósł chleb, a oddalwszy się parę kroków, obtarł go rękawem i zaczął chętnie zjadać.

Henryk de Hardimont wstydział się już swego postępku i przypatrywał się z litością biedakowi, dającemu dowód tak dobrego apetytu. Był to chłopak wysoki, cienki, źle zbudowany, z oczyma gorączkowo błyszczącymi i nieogoloną brodą, a tak wyhudły, iż przez wytarty mundur widać było sterzące łopatki.

— Tak ci się jeść chce, kolego? — zapytał Henryk de Hardimont, zbliżając się do żołnierza.

— Jak widzisz, — odparł tenże mając usta zapchane chlebem.

— Przepraszam cię więc. Gdybym był wiedział, że ci się nim mogę przysłużyć, nie byłbym go rzucił na ziemię.

— Nie nie szkodzi — odrzekł piechur. — Nie brzydzę się wcale.

— Bądź cobądź — mówił dalej książę, — źle uczyniłem i wyrzucam to sobie. Ale nie chcę, abys miał o mnie złe wyobrażenie i ponieważ mam w manierce stary koniak... więc, do licha! wypijemy razem.

Piechur ukończył swą czynność. Książę i szeregowiec napili się razem z manierki; znajomość była zrobioną.

— Jakże się nazywasz? — zapytał żołnierz z piechoty.

— Hardimont — odrzekł książę, opuszczając umyślnie tytuł... A ty?

— Jan — Wiktor... Właśnie tylko co zapisano mnie do tej kompanii... Wychodzę z ambulansu... Ranny byłem pod Châtillon... Ach! jak tam dobrze było w lazarecie! Dawali taki doskonały rosół z końskiego mięsa... Ale cóż! Lekko tylko byłem draśnięty; major wypisał mnie ze szpitala i znów rozpocznie się zdychanie z głodu... Bo, wierz mi, jeżeli chcesz, kolego, ale tak, jak teraz patrzysz na mnie, głodny byłem całe życie.

Straszna to było słowo wyrzeczone do rozkosznika, który przed chwilą właśnie myślał z żalem o dobrej kuchni Café-Anglais: więc też książę de Hardimont spojrział na towarzysza ze zdziwieniem równającym się niemal przerażeniu. Żołnierz uśmiechnął się boleśnie, ukazując zęby wilcze, zęby głodniatego, odznaczające się dziwną białością przy szaro zielonej cerze twarzy, jak gdyby zrozumiał, iż oczekiwano od niego zwierzeń.

— Słuchaj, kolego — rzekł — przestając nagle mówić „ty“ do towarzysza broni i odgadując w nim zapewne szczęśliwca i bogacza — kolego, przejdźmy się trochę wzdłuż drogi dla rozgrzania nóg, a powiem ci rzeczy, których zapewne nigdy kolega nie słyszałeś... Nazywam się Jan-Wiktor, Jan-Wiktor tylko, bo jestem znajdą i jedyne, jakie mam, dobre wspomnienie odnosi się do czasów mego pierwszego dzieciństwa, spędzonego w domu przytułku. W sypialniach były zawsze białe prześcieradła w naszych łóżeczkach; bawiliśmy się w ogrodzie, w cieniu wielkich drzew, i była tam dobra zakonnica, młoda jeszcze, blada jak woskowa świeca, — zgasła z wolna na chorobę piersiową.

C. d. n.

**Ofiara.**

(Z rosyjskiego.)

III.

Michajłow wodził oczyma w różną stronę, silne jego dłonie uchwyciły stołek, jak gdyby go miał użyć za broń morderczą.

Wolnym krokiem wyszedł Aleksy z pokoju. W drzwiach zatrzymał się i spojrział wzrokiem poważnym na ojca, który jednak w tej chwili się odwrócił. Czując się samym, Michajłow śmiać się zaczął śmiechem piekielnym. Czy to sen? czy jawa? Prawdę — li syn mówił — czy też żartował?

Tam, w niewielkiem oddaleniu obracają się koła maszyn, tysiące rąk pracuje, ciężkie wozy się toczą, zmęczone konie sapią — on sam oblicza, bada, zastanawia się, rozważa; schlebia i poniża się w obec tych, którymi gardzi, ponosi ofiary pieniężne, nie zna wywczasu i wycięża wszystkie swe siły duchowe i fizyczne w przełożnym kierunku. — I to w jakim celu? Chyba po to, aby podtrzymać honor, znaczenie i bogactwo swego domu! Wszak ten dom będzie za lat kilka własnością tego syna, który nosi jego imię. A to imię



syn jego jedynak, dać chce ubogiemu, mi zernemu dziewczęciu żydowskiemu! Chce on się z nią dzielić tem, co on, stary Michajłow, z takim móżem i trudem zaoszczędził przez całe życie i z mrówczą skrzętnością naznosił!

Czyliż cała Moskwa nie śmieje się ze starego Michajłowa? Czy nie urąga mu każdy, kto tylko go zna, że wychował takiego błazna? Czy jego znaczenie i potęga całego jego stronnictwa nie stopnieją, niejako śnieg pod działaniem promieni słonecznych, po którym tu i owdzie nie innego nie pozostaje, jak tylko brudna kałuża, od której każdy się odwraca?!

Po trzech dniach stary Michajłow znowu przywołał do siebie Aleksego, a przywołał go dlatego do siebie, bo rozum jego mu dyktował, że słowa, które syn wyrzekł nie mogą polegać na prawdzie. Gdy usłyszał z ust syna, że trwa w swem postanowieniu, wylał na niego cały potok słów obelżywych i szyderczych.

Wybuchowi ojca, syn przeciwstawił swą czystą miłość, zachowując zimny spokój. „Niechajże będzie i tak; przypuszczam, że kochasz!“ mówił z ironią stary Michajłow. „Ale puść dziewczynę! Zaoszczędź mi i mojemu domowi wstydu!“

„Nie uznaję, aby to, co się stać ma, okrywało mnie, lub ciebie ojczy — wstydem. Lea przejdzie na naszą wiarę i ze względu na swą piękność i wielkie zalety ducha i serca stanie się cenną ozdobą naszego domu!“

„Niczem nie będzie, dragalu; póki je den dech będzie w mojej piersi, póty ta żydówka nie przestąpi progu tego domu!“

„Jeśli tak, to dasz mi ojczy moją część spadku, a ja pójdę sobie! Opuszczę Moskwę, przyjmę kondycję u kogoś innego i będę żył szczęśliwie z Leą!“

„Wypędzę cię, jak żebraka!“

„Jak ci się podoba ojczy! Posiadając miłość Lei, bogatszym zawsze będę od niejednego bogacza!“

Rzekłszy to, Aleksey wyszedł z pokoju.



ANDRZEJ KS. LUBOMIRSKI  
kandydat na posła do R. P.

Głośne przekleństwa, miotane przez ojca, towarzyszyły mu.

„Aleksey jest niepoczytelnym!“ wołał stary Michajłow. „Muszę działać za niego!“ Okrywa hańbą siebie i mnie, jego starego ojca! Jednym zamachem burzy on całe dzieło mego żywota. Dla kogo zbierałem te bogactwa? Dla kogo moje znaczenie? Dla nikogo albo dla niego i...“

Zamiar, by zamknąć Aleksego w willi Mamonowa na jakiś czas, Michajłow po kilku minutach rozważa, zarzucił, bo pozostałaby plama na młodym człowieku. Tak samo zarzucił on myśl, by udać się o pomoc do kahału. Drogę tę uznał za długą i uciążliwą, a widoki osiągnięcia pomyselnego rezultatu były niewielkie. Za czem innym szperał on w swej fanatycznej mózgownicy, za czemś, co za jednym zamachem uprzętnie zapora. C. d. n.

## Sobótka.

Z czasów przedchrześcijańskich jeszcze zachowały się u ludów słowiańskich w ogóle, a w szczególności u ludu polskiego, pewne zwyczaje, obrzędy lub zabawy, których dziś jest coraz mniej, ale które warto mieć na uwadze i to właśnie dlatego, że zwyczaje te, obrzędy i zabawy coraz bardziej zanikają.

Z zabaw tego rodzaju najwspanialszą być musiała sobótka w okresie świątecznym t. j. na Zielone Świątki. Kaznodzieja krakowski Jan ze Słupca powiada, że tańczą podczas Świątek w lecie niewiasty, śpiewając pieśń pogańską. Stwierdza ten obyczaj, jako jeszcze pogański, statut synodu krakowskiego z r. 1408. Na sobótkę, którą zawsze obchodzono wieczorem w sobotę przed jednym ze świąt letnich, zbierali się jeszcze w wieku XVI. wszyscy, zarówno kmiecie z wioski, jak drużyna i szlachta ze dworu, do ognia, roznieconego na pagórku za wioską. Ta łączność obyczajowa i charakter obrzędu gromadnego przebija się jeszcze w pieśni najznakomitszego poety polskiego w wieku XVI. Jana Kochanowskiego o sobótkach w Czarnym lesie:

Tam goście, tam i domowi  
Sypali się ku ogniowi.

W pieśni mazowieckiej sobótkowej słyszymy: „Tam dziewczęta się schodziły“; w pieśni znowu ludu podkarpackiego:

Kto na sobótkę nie będzie,

Główka go boleć wciąż będzie.

Ponieważ sobótka jest niewątpliwie starodawną uroczystością słońca, które jako źródło życiodajnego ciepła i światła, od wszystkich dawnych ludów cześć odbierało, palenie więc stosów i igrzyska gromadne przy nich Polacy obchodzili w noc najkrótszą z całego roku, t. j. w przesileniu dnia z nocą. Oczywiście po zaprowadzeniu kalendarza chrześcijańskiego zwyczaj starożytny musiał się do świąt i świętych wiary chrześcijańskiej przystosować. W jednych więc miejscowościach obchodzono go na Zielone Świątki, gdzieindziej w przeddzień św. Jana Chrzyciela. I tak przez wiele wieków to widzimy. W roku 1846 n. p. król Kazimierz Jagiellończyk na żądanie opata Benedyktyńskiego świętokrzyskiego, zakazuje pogańskich uroczystości (sobótek) na Lysej górze w Zielone Świątki odprowadzanych. Tymczasem o kilka mil w Czarnym lesie sobótkę obchodzono około św. Jana, jak o tem wyraźnie zaświadcza Kochanowski, który utworowi swemu dał tytuł: „Pieśń świętojańska o sobótkę“ i zwyczaj ten uważa za odwieczny, mówiąc: „Sobótkę, jako czas (t. j. czas dawny) nieśie, zapalono w Czarnym lesie“. A dalej mówi znowu, nie widząc nic gorszącego w zwyczaju, który bynajmniej religii chrześcijańskiej nie obrażał:

Tak to matki nam podały,  
Same znowu z drugich miały,  
Że na dzień świętego Jana  
Zawždy sobótkę palona.

Uczony Marcin z Urzędowa, w drugiej połowie wieku pisze w swoim herba-



PARK PILAWIN JÓZEFA HR. POTOCKIEGO.



rze czyli zielniku: „U nas w wilię św. Jana niewiasty ognie palily, tańczyły, śpiewały, dyabłu cześć i modła czyniąc (!); tego obyczaju pogańskiego do tych czasów w Polsce nie chcą opuszczać, ofiarowanie z bylicy czyniąc, wieszając po domach i opasując się nią, czynią sobótki, paląc ognie, krzesząc je deskami, aby była prawie świętość dyabelska, śpiewając pieśni, tańcząc“. Nazwa sobótki nie była powszechną w Polsce. Lud n. p. mazowiecki i podlaski, nad Narwią i Bugiem zamieszkały, obrzęd ten znał tylko pod nazwą Kupalnocki. U mazurów nadnarwiańskich w wigilię św. Jana, po zachodzie słońca, gospodynie i dziewczęta, zebrane na łące nad strumieniem, rozpaliwszy Kupalnockę, patrzyły, czy zebrały się wszystkie; gdyby której nie było, tę uważano za czarownicę. Następnie biesiadowały, tańczyły przed ogniem i z każdego gatunku przyniesionych pęków ziół rzuciły po gałązce w ogień, wierząc, że dym z tych ziół zabezpieczy ich od wszystkiego złego; resztę zabierały do domów, aby pozatykać w strzechy chat, obór i stodół. Około północy mocniejszy roznieciwszy ogień, pozostałe napoje weń wlewały, a jedna z dziewcząt wieniec, uwity z bylicy i ziół innych, rzuciła na wodę strumienia, przyczem wszystkie zawodziły prześliczną starodawną pieśń:

Oj czego płaczesz, moja dziewczyno?  
Ach, cóżci za niedola? i t. d.

Sobótką na Rusi zowie się Kupalą, a liezne ślady tego obrzędu z Wołynia, Ukrainy, Litwy i Białejrusi opisali nasi zbieracze rzeczy ludowych: Marcinkowski, Stecki, Eus. Tyszkiewicz i wielu innych, jak u ludu polskiego uczynili to uczeni zbieracze pieśni, podań i zwyczajów ludowych: Kolberg, Gregorowicz, Gloger i t. d. Seweryn Goszczyński (ur. 1801 † 1876) osnuł cały poemat na tle sobótki karpackiej, a Wincenty Pol w „Pieśni o domu naszym“ opiewa „wielkie wianków święto“. Każdy naród, który chce życie własne rozwijać, ma obowiązek w swoich zabawach, rozrywkach i widowiskach podnosić i odtwarzać obrazy obyczajowe z przeszłości i zachowywać piękne zwyczaje dawne, a do takich należy u nas sobótką.

## B A Ś Ń.

Wiersz Or-ota.

Gdy zmrok wieczorny z blasków aniołem  
Codzienną skończy waśń,  
W liliowej bieli, z gwiazdą nad czołem  
Na ziemię schodzi baśń.  
Złocistą nicią ubiegłe wieki  
Z dzisiejszym wiąże dniem,  
Świat legendowy, jasny, daleki —  
Fantazyi wskrzesza tchem.

Nad falą jezior, w lasów gęstwinie  
Rusalek słycać śpiew,  
Orszak chochlików w powietrzu płynie,  
Śmieje się z poza drzew.  
Siostra zabija siostrę rodzoną  
Za świeżych malin dzban,  
Ognie czerwone na górach płoną,  
Lśni paproć w święty Jan.



KS. LEON PASTOR  
kandydat na posła do R. P.

Starzy bogowie, rycerze, mnichy  
Budzą się z długich snów,  
W miesięczny wieczór jasny i cichy  
Na jawie żyją znów.  
Odwieczne zamki brzmią hucznym gwarem  
Przez dawnych zaklęć moc,  
To, co umarło, powstaje czarem  
W miesięczną cichą noc.

## Co wiemy o trzęsieniu ziemi.

### II.

Dawniej mniemano, że wulkany są wentylatorami, przez które wnętrze ziemi, otrzymuje powietrze rozżarzone i rozumiano, że w trzęsieniu ziemi powietrze to poszukuje sobie wyjścia na zewnątrz, gdy to zatamowanem zostało. Gdyby tak było w istocie, to najsilniejsze trzęsienia ziemi musiałyby mieć miejsce w sąsiedztwie wulkanów, gdy tymczasem dzieje się przeciwnie i już Aleksandrowi Humboldtowi dziwnem się to wydawało, że drgania ziemi stawały się tem silniej-

szemi, im następowały w miejscach odleglejszych od wulkanów. Wreszcie istnieją okolice z wygasłymi wulkanami i w miejscowościach tych wstrząśnienia ziemi przejawiają się nie częściej, niż gdzieindziej. W Eifel i w okolicach jeziora Laach w Niemczech, wulkanicznego utworu, niema całkiem trzęsień ziemi, gdy tymczasem w miejscowościach od nich odleglejszych, wstrząśnienia często uczuwać się dają. Nie idzie zatem, aby kiedyś okolice Eifel, któregośkolwiek dnia nie stały się widownią wulkanicznych wybuchów, gdyż o obecności elementów przewrotu we wnętrzu ziemi świadczą gorące, kwasem węglowym przejęte, źródła lecznicze nadreńskie. Jeżeli przypuścimy, że wulkany tam tylko powstają, gdzie tworzą się rozpadliny i szczeliny, do których rozpalone materye, z wnętrza ziemi pochodzące, wcisnąć się mogą, to wyjaśni się nam przyczyna nawiedzania trzęsieniami okolic wulkanicznych, a niemniej i ta, że wulkaniczne wybuchy pozostawać mogą w ścisłym związku z wstrząśnieniami aiemi. Rzecz to prosta, gdyż tam, gdzie już raz potworzyły się rozpadliny i rysy, łatwiej już potem powtarzają się niż w miejscach, gdzie jeszcze skorupa ziemska nieszkodzoną pozostała, mocniej się zachowała i silniejszy opór stawiać mogła.

Gdzie takie rozpadliny potworzyły się, to jest w bliskości wulkanów, tam trzęsienia ziemi są częstsze, lecz, natomiast, słabsze i mniej gwałtowne, niż tam, gdzie siła skupiona w jednej chwili otwór sobie wierce i wszelki opór pokonywa. Utrzymuje się mniemanie, że w bliskości wulkanów, im krótszy czas od wybuchu upłynął, tem mniejsza jest nadzieja, iż trzęsienie ziemi nie powtórzy się. Jakkolwiek to mniemanie nie zawsze się sprawdza, to jednak faktem jest, że taksamo w Neapolu i Sycylii, jak i u podnóża Kotopaxi, ludność dopóty obawia się trzęsienia ziemi, dopóki para i płomień z paszczy kraterów wulkanicznych bucha.

D. n.



PARK PILAWIN JÓZEFA HR. POTOCKIEGO





NA CIERNISTEJ DRODZE.

## VENI CREATOR!

Przyjdź, Stworzycielu! ognistym płomieniem,  
Zestąp na czoła pochylnych ludzi,  
I bądź im w piersiach iskrą—bądź natchnieniem,  
Co życie budzi.

Wzruszone serca przenikaj zapałem,  
Gorącym tętnem niech uderzą w łonie;  
Niech się za prawdy, dobra ideałem  
Wyciągną dłonie.

Niech tłum nie patrzy, w leniwym zastoju,  
Na losów świata toczące się koła:  
Rycerze ducha niech idą do boju  
Z blaskiem u czoła!

Z wyniosłą złością niech się dumnie zmierzą,  
A odręczając, co małe i liche,  
Niech z podniesioną przyłbicą uderzą  
Na nędznych pychę,  
Nie dotykając zbrudzonej prawicy,  
Na nikczemnego nie zachodząc progi,  
Niech się nie boją rzucić rękawicy  
Podłym pod nogi.





## BOŻE! ZBAW POLSKĘ.

Zapaśnik cnoty, spieszący w te szranki,  
Choć pierś nadstawia na ciosy i razy,  
Niech wie, że uśmiech niebiańskiej kochanki  
Będzie mu dany.

I niech wie jeszcze, że mu ta nagroda  
Starczy za wszystko, co zostawił w tyle,  
Bo jest, jak z bajki owa życia woda,  
Krzepiąca w sile.

Ta, co olbrzymem czyni, gdy z jej zdroju  
Raz się ktoś napił wpośród życia drogi:  
Niezwyceźoność dając, wraz spokoju  
Niesie dar błogi.

Przyjdź, Stworzycielu! i taką łaskę świętą  
Przynieś na padół ziemi:  
Pierś ludzi dobrej woli niech nie będzie ściśniętą  
Trwogami bolesnemi.

Niech wszyscy, którzy wierzą i chowają nadzieję  
Wszyscy, którzy kochają,  
Idą drogą swą prostą, choć wiatr ostry  
[w twarz wieje;  
Wszyscy pokój niech mają.  
Niech go biorą ci biedni, którzy w łonie gorącym  
Noszą dusze zmęczone,  
Co, jak kwiatów kielichy, obrócone za słońcem,





JE. DR. MICHAŁ BOBRZYŃSKI  
kandydat na posła do R. P.

Patrzą w tęsknot swych stronę —  
Czy Tytanów trud szczytny, czy głąz, z roli  
[dźwignięty,  
Czoło oblał im znojem.  
Wszystkim tym spracowanym, wszystkim tym,  
[Duchu Święty!  
Namasć czoła spokojem;  
I powstałi z upadku i wytrwali w niedoli,  
Nieprzystępni obłudzie,  
Niech go wezmą na wieki wieków — ci do-  
[brej woli,  
Serc i rąk czystych ludzie.

M. I.

## Zapobieganie łysinie i jej zwalczanie.

Z wykładu prof. dr. O. L.  
III.

Bądź co bądź nie jeden tylko proces prowadzi do zniszczenia porostu włosów, jest ich więcej, a każdy z nich toruje sobie drogę w inny sposób. Dawniej mówiono, a i dzisiaj jeszcze w podręcznikach naukowych jest mowa o najzwyczajniejszej formie t. zw. Alopecia praematura t. j. o przedwczesnym włosów zaniku. Nazwa ta jest raczej figurą opisową procesu, od bywającego się już w najwcześniejszej młodości. W rzeczywistości nigdy włos nie dojrze do tego stopnia, aby sam wypadł. Zmieniają się włosy, napotykanego u zwierząt, zależnego od szczególniejszych warunków w różnych roku porach, nie można odnosić do człowieka. Każde Defluvium capillitii jest nienormalne. Zdrowe włosy w ogóle nie wypadają. Jeśli na grzebieniu i w szczotce, na poduszce i sukniach zastaniemy własne włosy — jeśli pincetta i palce zdołają włosy wyrywać, chociaż przy tem się nie natężamy i nie odczuwamy żadnego bólu, wtedy napewno twierdzić można, że rozluźniło się spoidło tak, jak to ma miejsce w dziąśle, gdy ząb się chwiać poczyna. Gdyby na ten stan więcej uwagi zwracano, mielibyśmy o wiele mniej wypadków łysin.

Zapobieganie łysinie zasadza się na wystrzeganiu się chorób włosów i na wczesnym zwalczaniu tychże chorób. Bardzo ważnym w tej sprawie byłoby usunięcie zdania, jakoby codzienna lub peryodyczna włosów utrata była czemś naturalnym lub sama przez się zrozumiałą. Przeciwnie, każdy włos powinien dopóty być na swoim miejscu, dopóki życie trwa, podobnie, jak to na swoim miejscu siedzi ząb lub paznokieć. Utrata jest znamię przedwczesnej destrukcji. Powtarzające się i trwałe włosów wypadanie prowadzi do wygasania zdolności odnowy, a tem samem do całkowitej utraty włosów. Jedynie bezbolesność, powolny rozwój choroby usypia czujność, pokąd nie nastąpi raptowne pogorszenie się lub nawet nie wystąpi łysina. Rzecz inna, gdy na włosami porośniętej głowie rozwinie się jakaś choroba skórna jak: Herpes tonsurans, Favus, Psoriasis, Lupus erythematoses, Pediculosis i t. d. albo jako następstwo po przebytej chorobie: szkarlatynie, odrze, dyfteryi, tyfusie, kile.

Także, o ile ono dotyczy tych chorób, to w poszczególnych wypadkach zapoznawany bywa przyczynowy związek, bo zaburzenie, powodujące chorobę, która jest przyczyną, jak niemniej obfite wypadanie, które bardzo raptownie może się odbywać, oddziela nieraz przerwa kilkumiesięczna. W trzy miesiące po rozwiązaniu, po ośmiu lub dziesięciu tygodniach po przebyciu gorączkowej choroby, w bliżej oznaczyć się nie dających odstępach czasu, po kuracyi merkuryalnej itp. wypadają całe pęki, giną codziennie setki włosów. W rzeczywistości jednak potęguje się tylko to, co już przedtem miało swój początek. Temsamem można zapobiedz niejednemu, jeśli po chorobach zakaźnych, w okresie ozdrowienia, z góry zwróci się uwagę na możliwość wypadania włosów. W wszystkich tego rodzaju wypadkach w grze są kombinacje. Wydzielający się jad chorobowy sam działa. Równocześnie istnieje u dorosłych ludzi (z małymi tylko wyjąt-

kami) niezbyt gruczołów, który, przybrawszy na sile, w krótkim przeciągu czasu może spowodować całkowitą utratę włosów. Tu stowarzyszają się dwie przyczyny. Dyspozycja zmieniała się w uchwytny sposób, jeśli owo tak powszechnie tolerowane słowo tak pojmujemy, że jest to ustrój, w którym tkanka i narządy zachodzą się w tym czasokresie, gdy oddziaływa na nie szkodziwość, która za sobą pociąga chorobę.

C. d. n.

R. K.

## Bracia małego Mowgli.

Przekład z angielskiego.

Była siódma wieczorem po dniu upalnym, gdy ojciec Wilk obudził się ze swej dziwnej drzemki. Ziewnął, przeciągnął łapy zdreptałe. Matka Wilezyca siedziała z nosem, wsuniętym w kłębek, utworzony z czterech młodych wilezów. Księżyc wpadał przez otwór do jaskini, w której żyła ta wileza rodzina, a było to na wzgórzach Seconee.

— Aughr! — mruknął ojciec Wilk. — Czasby już wyjść na łowy.

I chciał już wybiegnąć na dolinę, gdy mały cień o kudłatym ogonie zastąpił mu drogę i szczechnął:

— Powodzenia, wodzu wilków, powodzenia i silnych kłów twoim szlachetnym potomkom. Oby nie zapomnieli o głodnych tego świata!

Był to Szakal-Tabakwi, ogryzacz kości. Wilki indyjskie gardzą Tabakwim, albowiem wszędzie go pełno, znosi płotki i wyjada niedogryzki i ochłapy ze śmietników przy wioskach.

Ale też boją się go wszyscy, gdyż Tabakwi łatwiej od innych mieszkańców dżungli podlega wściekliwości, a wtedy nie boi się już nikogo i biega po lesie i kasa na prawo i lewo.

Nawet Tygrys ucieka, gdy mały Tabakwi dostanie wściekliczny. Wściekliczna jest największą sromotą, jaka może spotkać dzikie zwierzę.



PARK PILAWIN JÓZEFA HR. POTOCKIEGO.



My nazywamy ją wodowstrętem; w języku zwierząt zowie się ona dewanee — szalem i budzi wstręt i postrach.

— No, wejdz i przeszukaj kąty — odpowiedział ojciec Wilk wzgardliwie. — Ale cię uprzedzam, że niema nic do zjedzenia.

— Dla wilka, zapewne — rzekł Tabakwi — ale dla tak marnej osoby, jak moja, sucha kość bywa uczcią. My Gidurlog (naród szakalów) nie mamy prawa być wybredni. Bierzemy, co się pod łapę nawinie.

Wśliznął się do jaskini; w głębi jej znalazł ogryzioną kość sarnią i zaczął ją chrupać łapeczywie.

— Dzięki za taką uczcę — rzekł wreszcie, oblizując się łakomie. — Śliczne dzieciny, choć jeszcze tak małe! Ha! Zapominam, że dzieci królów dorosłe są już w kolebce.

Otóż Tabakwi wiedział, tak jak i my wiemy, że niema nic gorszego, jak chwalić malców w oczy, i rad był, że te pochwały gniewają ojca Wilka i matkę Wilczycę.

Tabakwi przez chwilę siedział, ciesząc się z wyrządzonej przykrości, wreszcie dodał złośliwie:

— Wielki Shere Khan zmienił plac łowów. O przyszłej jesieni będzie ścigał zwierzynę na tych wzgórzach. Sam mi to powiedział.

Shere Khan, był to tygrys, grasujący nad rzeką Waingunga, o dwadzieścia mil powyżej.

— Nie ma prawa — zaczął ojciec Wilk ze złością. — Wedle ustaw dżungli, nie ma prawa zmieniać legowiska, nie uprzedziwszy wpierrw gromady. Wystraszy całą zwierzynę o dziesięć mil dokoła, a ja... ja muszę teraz zabijać za dwoje.

— Niedarmo rodzona matka nazywała go Lungri (Kuternoga) — wtrąciła spokojnie Wilczyca. — Koszlawy jest od urodzenia i dlatego może polować tylko na bydło. Wiesniacy z Waingunga są na niego wściekli, więc przychodzi tutaj, żeby naszych rozłościć.

W pogoni za nim całą dżunglę przetrząsają... On ujdzie cało, ale za to my i nasze dzieci będziemy musieli umykać, gdy trawy zapalą. Zaiscie powinniśmy być wdzięczni Shere Khanowi.

— Czy mam mu wyrazić tę waszą wdzięczność — pytał Tabakwi spokojnie. Żałuję, że się podjął zlecenia.

Ojciec Wilk nadsluchiwał. Od doliny, zroszonej rzeczką, leciała gniewna skarga tygrysa, który nie ułowił i całej dżungli to oznajmił bez wstydu.

— Głupiec! mruknął ojciec Wilk. — Kto słyszał takim wrzaskiem rozpoczynając nocną robotę. Czyż sądzi, że nasze kozły są na podobieństwo tłustych wołów z Waingungi?

— Cyt! On dziś nie ściiga ani kozła, ani wołu, tylko człowieka — rzekła matka Wilczyca.

Skarga przeszła w pomruk. Doehodził on jakby ze wszystkich stron dżungli jednocześnie. Ten pomruk zbija z tropu drwali i koczowników i wpędza ich czasem w samą paszczę tygrysa.

— Człowieka! — zawołał ojciec Wilk, błyskając białymi zębami. — Czyż mu zabrakło owadów i żab w sadzawkach, że zjada człowieka i to na naszym gruncie?

Ustawa dżungli, której każde prawo jest słuszne, zabrania zwierzętom zjadać człowieka. Dozwolonem to jest tylko na prośbę, żeby pokazać dzieciom, jak się na taką zwierzynę poluje, a i wtedy ściiga się



JE. WOJCIECH HR. DZIEDUSZYCKI  
kandydat na posta do R. R.

lup dwunożny po za obszarami, należącymi do gromady lub plemienia.

Przyczyną istotnego takiego rozporządzenia jest dbałość o własną skórę, albowiem po takich łowach na człowieka, w dżungli zjawiają się niebawem ludzie biali na wielbładach, ze strzelbami i ludzie brunatni, zbrojni w zapalone pochodnie. A wtedy biała cała dżungli...

Taki jest powód istotny. Ale zwierzęta pomiędzy sobą przytaczają inny zgola, tłumacząc, że skoro człowiek jest najsłabszym i najbezbronnijszym stworzeniem na świecie, to porwać się na niego jest rzeczą niegodną zwierzęcia.

Przekładają dalej, i to prawda, że zjadacze ludzi dostają parchów i tracą zęby.

C. d. n.



PARK PILAWIN JÓZEFA HR. POTOCKIEGO.

WŁODZIMIERZ SULIMA PORIEL.

## Noc.

Zagaśło słońce... noc odsłania lica —  
Świat okrywając w kir ciemny — ponury,  
Na niebie ledwie przez posępne chmury  
Sierpek nowego widnieje księżyca.

Leciuchny wietrzyk czasem ziemię muśnie  
I trąci smereki poważnie drzemiące,  
Wydając szept — jakieś jęki drżące...

Chwilami głośniejsz — chwilami znów uśnie.  
Zajęczał smerek... na cichej dolinie —  
W dalekie światy, w dalekie hen strony,  
Serdeczne łkanie i ból utajony  
Ze szmerem wiatru ciemną nocą płynie.

W dali hen — wioska rozsiadła się mała,  
W krąg otoczona krzewami zieleni,  
Z okienek domostw światelko się mieni.  
Lecz gaśnie rychło... Już we śnie wieś cała.

Znów jęknął smerek płaczkliwie nademną...  
Westchnienie ciężkie pierś moją porusza,  
A wiatr płynące łyzy gorzkie osusza —  
Zawodząc głucho żałośnie wraz ze mną.

I noc ta cicha, w której wietrzyk tylko  
Żałośnie jęczy w smerekach drzemiących,  
Nie zdoła uśpić w mem sercu drgających,  
Serdecznych bólów, ani jedną chwilę.  
O losie srogi! Czy już w twym kołczanie  
Wszystkie pędziki dla mnie przeznaczone,



Że ranisz ciągle to serce zgębnione —  
I życia mego zatruwasz zaranie?

Smerek łka dalej żałośnie nademną...  
Przedziwne szmery z oddali gdzie płyną,  
A me westchnienia, mą skargę jedyną —  
Wiatr niesie z sobą hen — nocą tajemną.  
Nowy Targ 1907.

## Nasze pokarmy jako środek leczniczy.

Pożywienie dostarcza materiału do budowy ciała. Im właściwszy materiał, tem trwalsza budowa. Zwierzę, kierowane instynktem, przyjmuje pożywienie, jakie mu przeznacza matka-przyroda. Ustrój ludzki, ulega przez lat tysiące wpływowi dawnej kultury i wymaga do utrzymania się przy zdrowiu *świadomego* zastosowania pożywienia do swoich potrzeb.

W pierwszym rzędzie pożywienie musi wprowadzić do ciała te materje, które mu są potrzebne do jego budowy i utrzymania. Każdy brak potrzebnych składników wywołuje zaburzenia, które nazywamy chorobami.

Głównymi składnikami pożywienia są: węgiel, tlen, wodoródy i azot.

1. Węglowodany składają się z węgla, tlenu i wodoru. Służą one do ogrzewania machiny ciała. Im więcej człowiek wysiła się fizycznie, czy to pracą czy sportem (ćwiczeniami), tem więcej powinien on używać następujących potraw: mąki, chleba, cukru, jako pożywienia roślinnego, tłuszczu, jako wytworu zwierzęcego, oleju, jako wytworu roślinnego. Przy mniejszej pracy mięśniowej nie należy używać za wiele chleba, ani też potraw mącznych. Obciążają one jelita i wymagają znaczniejszej siły trawienia, która wytwarza się jedynie przy pracy fizycznej, a nie zajęciu siedzącym. Chleb, polewka i kluski przyczyniają się w ostatnim wypadku do stłuszczenia i ociężałości. Szczególniej



J.E. DAWID ABRAHAMOWICZ  
kandydat na posła do R. P.

zaraz po spożyciu tych potraw daje się uczuwać pewne znużenie.

2. Substancje, wytwarzające tkanki, jak: białko w rozmaitych swych formach, tworzą podstawę całej budowy ciała. Białko zawiera prócz trzech powyższych pierwiastków, także azot. Znajduje się ono w kościach, ścięgnach, mięśniach, krwi, limfie, jakoteż i nerwach. Otrzymujemy je, jako: mleko, ser, jaja, mięso, krew, od zwierząt; jako owoce strączkowe i klej roślinny ze świata roślinnego. Zawierają je nie tylko ziarna i nasiona (orzechy), ale także jarzyny korzeniowe i liściaste, (cebula, czosnek, szparagi, szpinak) a szczególnie obfitują weń plody t. zw. mączaste.

Białka w ogólności mało potrzebujemy, gdyż służy ono tylko do odnawiania zużytych komórek ciała i krwi. Gdzie jednak skłaniają się jeszcze do odpartej już dawno teorii białkowej i odżywiają się obficie mięsem, jajami, mlekiem i serem

w tem przekonaniu, że tylko białko żywi i wzmacnia ludzki organizm, tam ciało przerabia to białko w miejsce węglowodanów na ciepłik. Jest ono wtedy, jak mówi *Niemeyer*, w tym stosunku do ostatnich, jak węgiel kamienny do węgla drzewnego, lub drzewa. Wytwarza wprawdzie więcej ciepła, ale jako trudniej zapalne, wymaga tem większej czynności mięśniowej na świeżem powietrzu. Jeśli się go używa obficie przy siedzącym sposobie życia, lub silnem napięciu nerwów, n. p. podczas pracy umysłowej, osadza ono znaczną ilość zepsutych materji, które w przeciwieństwie do takichże materji węglowodanów, działają nadzwyczaj trująco, (np. amoniak, kwasy moczowe i t. d.) Te wywołują przez zmieszanie się soków cały szereg zjawisk chorobowych, znanych pod nazwą podagry, reumatyzmu, nerwowości, piasku moczowego, cierpienia na kamień i t. p.

3. Obok wspaniałych czterech pierwiastków, bardzo łatwo się ulatniających, zawiera ciało nasze także cały szereg mineralów, których wysokie znaczenie dla organizmu długo zapoznawano. Uważano je powszechnie za materje pozostawiające popiół. Tymczasem stanowią one niejako silny kit, łączący ulotne gazy w trwałą budowę. Na czele stoi tu *wapno*. Ma ono dla ciała to samo znaczenie, co przy budowie domu, dlatego znajduje się obficie we wszystkich jego częściach.

C. d. n.

## Teatr miejski we Śwowie.

Pierwszy okres działalności nowej dyrekcji teatru miejskiego uważać można za zamknięty. Nowych rzeczy wystawiać się już teraz nie będzie, godzi się tedy zastanowić, nad działalnością p. Ludwika Hellera w r. 1906/7.

Działalność znalazła uznanie w komisji sejmowej i w Sejmie, działalność wywołała polemikę. Trzeba jednak oddać





hołd prawdzie i stanąć na gruncie bezstronnym.

Z pierwszorzędnych artystek ustąpiła tylko p. Wojnowska. Zaangażowane zostały pp. Siemaszkowa, Sosnowska-Ordon, Trapszo-Chodowiecka i od 15. marca br. p. Bednarzewska. Z pierwszorzędnych artystów weszli w skład personalu art. dram. pp. Fischer, Sosnowski, Szobert, Walewski i Wostrowski.

Repertuar nietylko nie uległ zmianie, przeciwnie był on bogatszy i więcej urozmaicony. Wystawiono 24 premiery — z tych utrzymało się 12 czyli 50%, co uważać się musi za wynik bardzo korzystny. Dyrektora wystawiła sztuki oryginalne wybitnych autorów, jak: Kasprowicza, Krechowieckiego, Krzywoszewskiego, Obrzuda, Przybyszewskiego, Rittnera, Walewskiego, Wyspiańskiego, Zapolskiej, Żuławskiego.

Dzięki artystycznemu kierownictwu i umiejętnej reżyserii frekwencja publiczności na przedstawienia dramatu podwoiła się, wynosiła ona bowiem 132.345.

P. dyrektor Heller dawał widowiska operowe przez 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> miesiąca. Unikając poliglotyzmu, usilnie dążył do tego, aby śpiewacy-Polacy mieli możliwość występowania. W ciągu tego krótkiego czasu p. dyrektor Heller wystawił 3 oryginalne opery i 6 obcych. Nie spuszczał p. Heller z oka i sprawy orkiestry a najlepszym tego dowodem jeet fakt, że gaże orkiestry wykazują większy wydatek o 3199 K.

Nie zapomniał p. Heller i o przedstawieniach popołudniowych dla młodzieży szkolnej, zniżając znacznie ceny wstępu. Przedstawienia te były dawane w niezminionej obsadzie, a więc w tej samej co wieczorne, cechowały je dobór sztuk i bardzo dobre, wykonanie. Między innymi sztukami dane były takie sztuki, jak: Bolesław Śmiały, Chory z urojenia, Dziewica Orleańska, A Pippa tańczy, Śluby panieńskie, Warszawianka, Wesele, Królowa Tatr, i t. p.

W końcu kilka słów o szkole dramatycznej, utworzonej przez p. Hellera.

Prysłowie łacińskie powiada: „quem dii oderunt, pedagogum fecerunt“ (Komu bogowie byli wrogiem, zrobili go pedagogiem) — w przysłowiu tem mieści się wielka prawda, że niema niewdzięczniejszej pracy, jak nauczanie. Zdolny malarz, rzeźbiarz, artysta, przemysłowiec, rękodzielnik i t. d. osiągnie przy swych zdolnościach pomyślne rezultaty swej pracy, inna sprawa z nauczaniem. Wyniki zależne są od materiału, od jego siły roboczej, zdolności pojmowania. Jedni w krótszym czasie pokonają trudności apercypcyjne i percepcyjne, drudzy potrzebują dłuższego czasu. Wyniki, które w pierwszych chwilach są mniej wydatne, mogą w przyszłości okazać się nader pomyślnymi. Trudno u nas stworzyć rzecz pożyteczną, nic łatwiejszego jak znicować najuczciwsze chęci, najlepsze zamiary.

(s)

## Samobójstwo pod oknem kochanki.

We wiosce francuskiej zaszedł przed kilku tygodniami ciekawy wypadek samo-

bójstwa oficera. Oficer zakochał się szalennie w córce właściciela dóbr. Panna darzyła go równą miłością, lecz rodzice ani słyszeć nie chcieli o związku, gdyż oficer miał być człowiekiem lekkomyślnym. Zrozpaczony oficer postanowił odebrać sobie życie wśród niezwykłych okoliczności. Sprowadziwszy grajków miejscowych, kazał odegrać im marsza wesołego pod oknem kochanki — zaledwie jednak przebrzmiały ostatnie tony marsza, celnym wystrzałem, skierowanym w samo serce, życie sobie odebrał.

## Kronika.

### Wybory.

Ogółem wybrano dotąd z krajów koronnych, należących do Cislitawi, wyjąwszy nasz

4. słoweńsk. liberałów  
1 bezpartyjny  
1 wolnomyślny  
1 polskie stron. kat.  
1 niem.

Dnia 14. maja odbywały się również wybory w 18 okręgach wiejskich naszego kraju. Dotąd wybrani zostali: Jan Siwula ludowiec; Jakób Bojko ludowiec; Antoni Paduch ludowiec; ks. Kopyciński centrowiec, Kuryłowicz moskalofil, Bartłomiej Fiedler, Rada narodowa; Tryłowski, ruski radykał; dr. Kolesza, ukrainiec; Michajło Petryckij, redaktor Hajdamaków i Eustachy Zagórski.

Jak dotąd to w kraju naszym na zachodzie ludowcy, na wschodzie radykali ruscy osiągnęli stanowczo przewagę;

2) okręgi polsko-ruskie w Galicji wscho-



LUDWIK HELLER  
dyrektor teatru m. we Lwowie.

kraj 231 posłów, a w 168 okręgach przychodzi do wyboru ściślejzego.

Z wybranych należą:

7	posłów do niem. stron. postęp.
5	„ „ niem. stron. lud.
59	„ „ stron. chrz.-społ.
57	„ „ socyalnej demokracji
28	„ „ kat. centrum
4	„ „ stron. Młodoczechów
2	„ „ „ Staroczechów
1	„ „ cz. narod. soc.
6	„ „ stron. czeskich agrar.
4	„ „ „ „ kat.
9	„ „ „ „ niem. agrar.
3	„ „ „ „ woln. Wszechn.
6	Rusinów
2	Rumunów
10	Włochów
19	członków słoweńsk. stron. lud.

dniej są dla Polaków zagrożone, wskutek rozbicia głosów przez ludowców i syonistów;

3) Centrowcy ponieśli w okręgach zachodnich stanowczą porażkę;

4) Okręgi dwumandatowe okazały się korzystnymi dla żywiółów umiarkowanych;

5) Przebieg wyborów był nadspodziewanie spokojny, pomimo że udział wyborców w głosowaniu był ołbrzymi.

## Z muzyki.

(Występ p. Maryli Schlesingerównej).

Jednym z najbardziej udatych wieczorów amatorskich śmiało można nazwać przedstawienie, urządzone w Kasynie urzędniczym. Główną przyczynę powodzenia przypisują nie programowi, (który nie był



niestety dość artystycznie ułożony) tylko grze i śpiewowi wykonawców-amatorów, a w pierwszym rzędzie występowi uroczej panny Maryli Schlesingerówny. M'oda ta śpiewaczka wykazała przede wszystkim znakomitą swobodę ruchów i doskonałe opanowanie się ze sceną, które to zalety pochodzą nie tyle może z praktyki, ile z wrodzonego ogromnego nerwu scenicznego i szczerości prawdziwie artystycznej. Przytem ładniutki jej głosik i widoczna muzykalność każą przypuszczać, że niedługo usłyszymy tę młodą artystkę z odpowiedniejszego dla jej talentu terenu — ze sceny teatru miejskiego — dla której może być bardzo cennym nabytkiem; myślę o operetce, tej biednej naszej, której brak świeżych, młodych i muzykalnych głosów.

Bardzo dobrym partnerem p. Schlesingerówny był pan Schindler, który grał i śpiewał z dźwiękiem i wykazał głos tenorowy o sympatycznym brzmieniu.

Całość przedstawienia wypadła w ogólności bardzo dobrze i zrobiła na licznie zebranej publiczności wrażenie jak najlepsze, nie brakło więc kwiatów, oklasków itd.

Dla ścisłości podaję program wieczorku. Złożyły się nań „Poskromiona narzeczona“ bardzo mało warta „bomba muzyczna“; krotochwila ze śpiewami „O chlebie i wodzie“ i pełna swojskości i szczerej poezji komedyjka ze śpiewami p. Wł. Bełzy, powszechnie znanego i lubianego poety-jubilata.

Jar. Leszczyński.

\* \* \*

(Z muzycznego ruchu wydawniczego: Jan Skrzydlewski. Impressions musicales.)

Jedna z najruchliwszych księgarń muzycznych w Galicyi, księgarnia p. A. Piwiarskiego i Sp. wydała oprócz utworów Ign. Friedmanna, Noskowskiego i wielu innych, utwory fortepianowe p. Jana Skrzydlewskiego. Kompozytor ten znany jako doskonały profesor i kierownik wyższej szkoły fortepianowej we Lwowie, cieszy się popularnością, jest także znany ze swoich szlachetnych tendencji artystycznych. To też piękne utwory jego znalazły szczerze zainteresowanie wśród jego uczniów, uczenic i licznych grona znajomych. I nie zawiedliśmy się, gdyż kompozycje p. Skrzydlewskiego okazały się utworami, pełnymi wartości artystycznej i głębokiego nastroju.

Zawiódłby się ten, kto by szukać tu zechciał rozdźwięków modernistycznych i wyszukanych harmonii lub też nadzwyczajnych kombinacji polifonicznych.

„Impresje muzyczne“ są pozbawione wszelkich efektów dźwięcznych, pomyślane szlachetnie, odznaczają je, oprócz wyżej wymienionych zalet, w pierwszym rzędzie przejrzystość formy i nadzwyczajna przystępność. Nawet średnio zaawansowani pianiści mogą pokonać te utwory, byle tylko zdołali przejść się duchową stroną utworów i oddać je z należyłym artyzmem. „Impromptu“, rzecz rozpoczynająca zbiorek impresji, odznacza się w części technicznej wcale dobrem wyzyskaniem motywu głównego, który, ukazując się w coraz to innej szacie, tworzy całość bardzo zajmującą. Pod względem wykończenia całości stawiam

je obok „Chant du Passé“, które mi się najlepiej podobało ze wszystkich impresji tego zbioru. Cokolwiek przydluga „Idylle“ i swojskie „Crépuscule“ stanowią trzeci i czwarty numer zeszytu. Kompozycje te, napisane w stylu łatwo dostępnym dla każdego słuchacza i grającego, powinny znaleźć jak największe rozpowszechnienie wśród naszej publiczności i skutecznie wypierać różne bezmyślne „Salonstücke“, któremi jest cały polski światek muzyczny zalany.

j. l.



MARYLA SCHLESINGERÓWNA.

## RUSIN O POLCE.

O! nie znasz jej  
Uroczej tej  
Co ma szalonej miano.

Gdy będziesz znał  
Tej Polki szął  
To zegniesz w lot kolano.

W pięknych oczach jej obaczysz  
Najcudniejszych marzeń świty  
I nienawiść przeinaczysz  
O! przetwardy i zabity.

Bo władzę ma  
Rozkoszna ta  
Sarmackich ojców córa,  
Wszak oczy masz,  
Więc patrz w jej twarz,  
Gdy tańczysz z nią mazura.

Wtedy serce odpancerzysz  
I rozlany w szął balowy

Wszystkie zęby swe wyszczerzysz —  
Ty Rusinie twarogłowy.

W radości dniach  
I smutków łzach  
Zapagniesz córki Lachów;  
Ma bukiet róż  
A w chwilach burz  
Ma zapał matki Grachów.

A gdy ust płomiennych słowy  
Wzniesie ciebie pod błękity  
Ty zapomnisz w gębie mowy  
Chłopcze twarde i zabity.

Ach poznasz ją  
Gdy duszę swą  
W radosnem da ci słowie —  
A teraz śnij  
I dzbanem pij  
Szalonej Laszki zdrowie.

Polka umie ogień wzniecić,  
Tak że twoja „żłoba“ minie,  
Tak żeś gotów sam polecieć  
Do powstania mój Rusinie.

Stebelski.

## Opilstwo w Niemczech.

Niemcy odznaczali się wielką nieustrzeźwionością w użyciu spirytusowych napojów. Już Karol Wielki († 814) musiał nakładać surowe kary na całe prowincje za rozpajanie się miodem, a Luter mawiał: „Każdy kraj ma swego dyabła, a dyablem niemieckim jest trunk, i on będzie złym duchem Germanii, aż do jej końca. Jakoż opilstwo było w Niemczech jakby otaczane opieką narodu i rządów. W kołach studentów niemieckich w t. zw. „burschenschaftach“ istnieje osobny kodeks piwny, który nakazuje studentom wypijać pewną ilość piwa. Akcyę przeciw pijaństwu w Poznańskim prowadzoną przez Polaków, uważają Niemcy za niebezpieczną propagandę rewolucyjną, zwłaszcza bardzo rozgniewał ich ostatni wiec (z maja z. r.) poznański przeciw pijaństwu i karciarstwu, którzy uważali jako specjalnie zwracający się przeciw towarzyskiemu pożyciu Polaków z Niemcami.

Podczas wojny trzydziestoletniej (1618 do 1648), opilstwo stało się plagą; po raz pierwszy zaczęto używać wódkę, a była ona najgorszego gatunku. Rozpijali się żołnierze, lud, chłopci, mieszczanie, baronowie, rycerze i książęta.

Piwa w Niemczech, araku zaś w miastach portowych, naród filozofów i „największej kultury“ wypija całe morza.

A w pijatykach, ciągnących się od 7 w nocy do rana, biorą udział kobiety i dzieci nieletnie.

Tak w brutalnej atmosferze rośnie opuchły piwem lud, co tak chętnie i pretensjonalnie zwie się przodownikiem kultury,

Koniec działu redakcyjnego.

Wydawca i odpowiedzialny redaktor  
Maksymilian Schlesinger.





## Linia Hamburg-Ameryka

Bezpośrednie połączenie między **Hamburgiem** a New-Jorkiem, Kanadą, Ameryką Centralną, Południową, Meksykiem, Kubą, Brazylią, Afryką wschodnią, Południową, Azją wschodnią i t. d.

Dwuśrubowymi parowcami pospieszными i pocztowymi.

Generalna Agencja dla Galicji  
we Lwowie, ul. Gródecka l. 95.

Rok założenia 1849.

Obficie zaopatrzone skład  
żelaza

**Salomona Rappaporta**

we Lwowie, przy ul. Ka-  
zimierzowskiej, pod l. 16

poleca blachy, trawersy i szyny,  
pompy, okucia budowlane,  
artykuły wodociągowe i gorzelniane.



L. NOWOSAD

ABSOLWENT

c. k. techniczno-muz. przem.  
w Wiedniu.

Główny skład we Lwowie,  
ul. Sykstuska 26 i filia w Za-  
kopianem.

Wykonuje się obuwie: Al-  
pejskie, Amerykańskie, Na-  
poleońskie. Warszawskie,  
Ortopedyczne, Sandały za-  
kopańskie i kapce sukienne,  
buty oficerskie, nieprzemak-  
alne do polowania, kalosze  
skórzane. — Dla P. T. kup-  
ców znaczny opust.



ZAKŁAD FOTOGRAFICZNY i POWIĘKSZEŃ

„Elwira“

Marka Münza we Lwowie. ul. Kopernika 8

wykonuje wszelkie roboty w zakresie fotografii  
i powiększeń wchodzące — na żądanie wyjeżdża  
na prowincje celem robienia różnych żądanych  
zdjęć fotograficznych.

Filia we Wiedniu XX. Wallensteinstrasse 26.

**SINGERA** maszyny do szycia do różnych celów,

a zatem nie tylko do użytku  
przemysłowego, lecz także  
do wszelkich robót wchodzących  
w zakres szycia domowego  
jedynie u nas nabyć można.

Singer Co. Tow.  
Akc. maszyny  
do szycia



Przy kupnie  
zwać należy  
na to, aby ma-  
szyna nabytą  
została w na-  
szych składach.  
Nasze składy  
poznać można  
po ubocznym  
znaku.

Lwów, pl. Ha-  
licki 2, filia:  
Gródecka 30.

Filie: Tarnopol, ul. 3 Maja; Przemysł, Rynek 23; Stanisławów, Sa-  
pieżyńska 21; Czerniowce, Pańska 16; Złoczów, Jabłonowskich  
602; Brzeżany, Rynek; Sokal, Rynek 5; Stryj, Sobieskiego 7/9;  
Kołomyja, Dom Narodny; Suczawa, Franciszka Józefa; Czortków,  
koło mostu 73; Storożyniec, Buddenicka 1479; Kałusz, Dolińska,  
67; Buczacz, Rynek 17; Sambor, Kopernika 4.

„CHWILA“

najtańszy ilustrowany tygodnik wy-  
chodzi co soboty w 10.000 egzempla-  
rach.

Jako najtańszy tygodnik illustro-  
wany polski rozpowszechnia zamie-  
szczone Reklamy firm handlowych  
i przemysłowych wśród szerokich sfer  
ludności.

**Browar Jego Ekscellencyi Kazimierza Hrabiego Badeniego w Busku**

w ostatnim czasie znacznie powiększony i w najnowsze urządzenia techniczne wyposażony, wytwarza z naj-  
przedniejszych produktów

**PIWO** eksportowe 13 stopn. wywar szlachetny, przewyższający swą ja-  
kością najlepsze sorty piwa krajowego.  
**marcowe** 12 stopn. wywar konkurencyjny, doborowej jakości, od-  
powiadający wszelkim wymaganiom P. T. Publiczności.

Obydwa gatunki są do nabycia we wszystkich restauracjach i handlach. Na prowincję wysyłamy w beczkach  
po 25. 50 i 100 litrów, oraz we fiaskach po 25 i 50 sztuk. — W miejscu bezpłatna odstawa!

Główne zastępstwo: **Maks Wixel i Syn we Lwowie, ul. Krakowska l. 14.**



Odnaczony na Wystawie  
Paryskiej.



Specjalny magazyn nowości konfekcyi dla pań

# ADOLF CZOPP

Lwów, Plac Kapitulny 3 (naprzeciw kościoła katedralnego).

Pierwszorządne modele zawsze na  
każdy sezon bogato usortowane. Zamówienia uskutecznia  
się w najkrótszym czasie.

Dyplom honorowy Buczac  
1905.

Pierwszy krajowy za-  
kład budowy młynów

FABRYKA MASZYN  
i KAMIENI FRANCUSKICH

**Leopold  
Herrmann**

zaprzyjęzony rzeczozna-  
wca c. k. Sądu krajowego  
we Lwowie.

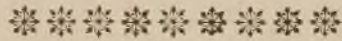
Lwów,

ulica Gródecka l. 14 A.

Urządza i projektuje we-  
dle nowoczesnych wyma-  
gań budowy nowych, ja-  
koteż rekonstrukcyę sta-  
rych młynów wszelkich  
systemów z popędem ma-  
szyn parowych, motorów  
i turbin wodnych.

Przyjmuje: dostawy kom-  
pletnych urządzeń z pier-  
wszorządnych krajowych  
i zagranicznych fabryk,  
dla gorzelni, browarów,  
tartaków, fabryk kroch-  
malu, syropu kartoflane-  
go, drożdży, cegieł pa-  
rowych, elektrycznego o-  
świetlenia i przeniesienia  
siły wodociągów i ogrze-  
wań centralnych.

Skład motorów i lokomo-  
bil do poruszania za po-  
mocą gazu, benzyny, spi-  
rytusu, ropy naftowej,  
nafty i pary, oraz aparaty  
do wytwarzania gazu z an-  
tracytu i koks. Kasy o-  
gniotrwałe, sikawki, pom-  
py i wszelkie artykuły  
techniczne.

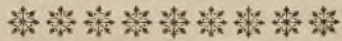


Od pół wieku istniejący skład  
wędlin przy ul. Krakowskiej  
l. 15 we Lwowie

**Józefa KOTOWICZA**

(przedtem Underka)

poleca znakomite szynki. —  
Więszym odbiorcom stoso-  
wmy rabat.



HANDEL

**Farb i lakierów**

**W. CZOPPA** następcy

Lwów,

ul. Żółkiewska l. 2

poleca taniej, jak wszę-  
dzie maszynki do korko-  
wania, maszynki do kap-  
sowania, SMOŁKĘ DO  
FLASZEK.

Radykalny światowy śro-  
dek na nagniotki.

**Kawiarnia Europejska**

Lwów,  
ul. Trzeciego Maja

**DOSKONAŁA KAWA.**

Lokal całą noc otwar-  
ty. Rendez-vous wszyst-  
kich przejezdnych. —  
Pisma krajowe i zagra-  
niczne — Leksykon  
i księgi adresowe.

O liczne odwiedziny uprasza  
**Franciszek Moszkowicz.**

**HOTEL POLSKI**

przy ul. Sienkiewicza  
pod l. 11

poleca się Szanownej  
P. T. Publiczności.

Pokoje od 60 ct. począwszy.

ŚWIATŁO  
ELEKTRYCZNE  
USŁUGA SKRZĘTNA.

Od 25 lat istniejący  
znany handel skór

**S. W. Schleifera**

we Lwowie, przy ul. Bo-  
imów 24 i Sobieskiego 25

poleca wielki wybór we  
wszelkich gatunkach skór  
a to: szewrowych, bokso-  
wych czarnych i koloro-  
wych, wierzchów ham-  
burskich i na spody.  
Sprzedaje je po cenach  
zachęcających. — Zamó-  
wienia z prowincyi wy-  
syła się powrotnie i za  
zaliczką.



Od 1/2 wieku istniejący we Lwo-  
wie, przy ul. Wałowej l. 13

**SKŁAD PAPIERU**

**ADOLFA ANIAUCHA**

poleca szczególnie dla PP. inży-  
nierów, architektów, budowniczych:  
płótno, kalkę i wszelkie przybory  
do rysowania — papier do świa-  
tłodruków — nadto druki gospo-  
darcze, sądowe, szkolne i lóte-  
ryjne; karty wizytowe, ślubne i za-  
ręczynowe oraz wszelkiego rodzaju  
księgi, następnie wielki wybór ze-  
szytów szkolnych.

Ceny przystępne.



**ROWERY** najlepszej  
jakości Kaisera

stryjskie graziosa SOU-  
VERAIN poleca

**Marek Feuerstein**

skład maszyn we włas-  
nym domu — Gródecka  
59 we Lwowie, telefon  
Nr. 756. — Na żądanie  
prospekty, ulgi w spłatach.